

Hindenburgener Kreisblatt.

Dieses Blatt erscheint jeden Donnerstag. — Einrückungsgebühren für die einmal gespaltene Kleinzeile oder deren Raum 50 Pfg. — Annahme von Anzeigen bis Mittwoch mittag.

Nr. 41. Hindenburg D.-S., den 2. November 1922.

Bekanntmachung.

Gemäß § 29 der Wahlordnung für die Provinziallandtagswahlen vom 31. Dezember 1920, Ges.-Sammlg. 1921 S. 8 gebe ich hiermit bekannt, daß am Montag, den 6. November 1922, nachmittags 3 Uhr im hiesigen Landratsamt, Kreisausschußsitzungszimmer, eine öffentliche Sitzung des Wahlausschusses stattfindet, in welcher über die Zulassung der bei mir eingereichten Wahlvorschlüge für die am 19. November 1922 stattfindende Provinziallandtagswahl entschieden werden wird.

Hindenburg D.-S., den 31. Oktober 1922.

Der Wahlleiter des Kreises Hindenburg D.-S.
für die Provinziallandtagswahl.

Müller von Blumencron,
Regierungsrat.

I. 5447.

Obwieszozenie.

Według § 29 ustawy wyborczej o wyborach do Sejmu prowincjonalnego z dnia 31 grudnia 1920, Zbiór Ustaw 1921, str. 8, podaję niniejszem do wiadomości, że w poniedziałek, dnia 6 listopada 1922 po południu o 3. godzinie w tutejszym urzędzie Rady ziemiańskiego, pokój posiedzeń wydziału powiatowego, publiczne posiedzenie się odbędzie Wydziału Wyborczego, na którym orzeczenie zapadnie o przypuszczeniu spisów polecenia mnie wysłanych dla wyborów do Sejmu prowincjonalnego odbyć się mających 19 listopada 1922.

Hindenburg G.-Sl., dnia 31. października 1922.

Kierownik wyborów powiatu Hindenburg G/Sl.
dla wyborów do Sejmu prowincjonalnego.

Müller Blumencron,
Radca regencyjny.

I. 5447.

O. P. IV. Powszechne
271/22 II.

Wrocław, dnia 14. października 1922.

Dopuszczenie do handlu bydłem odnoś. zakupu bydła na rzeź dla własnego obrotu przemysłowego bezpośrednio od hodowcy zwierzęcia na rok kalendarzowy 1923.

(Ustawa o zaopatrzeniu w mięso z dnia 18. 4. 1922 D. U. R. I. str. 460.)

Karta pozwolenstwa do handlu bydłem w roku 1922 traci ważność z dniem 31-go grudnia 1922. Dalsze prowadzenie handlu bydłem bez karty pozwolenstwa po wymienionym czasie jest zakazane i karygodne.

Wnioski o udzielenie pozwolenstwa do handlu bydłem na rok 1923 należy aż do 1-go listopada b. r.

O. P. IV. Allgem. 271/22. II.

Breslau, den 14. Oktober 1922.

Zulassung zum Viehhandel bzw. Einkauf von Schlachtvieh für den eigenen Gewerbebetrieb unmittelbar vom Tierhalter für das Kalenderjahr 1923. (Gesetz über die Fleischversorgung vom 18. 4. 1922 R. G. Bl. S. 460.)

Die Viehhandelserlaubniskarte für 1922 verliert mit dem 31. Dezember 1922 ihre Gültigkeit. Ein weiterer Viehhandel ohne Erlaubnis Karte ist nach diesem Zeitpunkt verboten und strafbar.

Anträge auf Erteilung der Viehhandelserlaubnis für 1923 sind bei dem zuständigen Landratsamt

(in Stadtkreisen bei der Ortspolizeibehörde) mittels der dort erhältlichen Formulare bis zum 1. November d. Js. zu stellen. Bis zum 15. November sind die gesammelten Anträge mir einzureichen.

Anträge, die bei den Herren Regierungs-Präsidenten oder bei mir selbst eingereicht werden, laufen Gefahr, Verzögerungen in der Erledigung zu erleiden, da sie ausnahmslos an die Kommunalverbände zurückgesandt werden müssen.

Zugleich weise ich darauf hin, daß Legitimationskarten und Wandergewerbescheine für den Viehaufkauf gemäß § 7 des Gesetzes über die Fleischversorgung vom 18. April 1922 von dem zuständigen Bezirksausschuß erst ausgestellt werden, wenn die Erlaubnis zum Viehandel erteilt ist.

Der Oberpräsident für die Provinz Niederschlesien
L. II. 5368. Zimmer.

Bekanntmachung.

Auf Grund des § 1 des Gesetzes betreffend die Gebühren der Hebammen vom 10. Mai 1908 (G. S. S. 103) setze ich unter Berücksichtigung der gegenwärtigen Feuerungsverhältnisse für den Umfang des Regierungs-Bezirks Oppeln an Stelle der im Stück 18 des Amtsblattes für 1920 — 2-te Sonderbeilage S. 303) abgedruckten Hebammen-Gebührenordnung und der im Stück 1 des Amtsblattes für 1922 veröffentlichten Abänderung bis auf weiteres widerruflich folgende neue Gebühren-Ordnung fest:

§ 1. Den Hebammen (§ 30 Abs. 3 der Reichsgewerbeordnung) stehen für ihre berufsmäßigen Leistungen Gebühren nach Maßgabe der nachstehenden Bestimmungen zu.

§ 2. Die niedrigsten Sätze gelangen zur Anwendung, wenn nachweisbar Unbemittelte oder Armenverbände die Verpflichteten sind.

Sie finden ferner Anwendung, wenn die Zahlung aus Staatsfonds, aus den Mitteln einer milden Stiftung, eines Organs der gesetzlichen Zwangs-Krankenversicherung, Gemeindefrankenversicherung, (Orts-, Land-, Betriebs-, Bau-, Innungs-, Knappschafts-, eingeschriebenen Hilfskassen) zu leisten ist oder wenn Personen, auf die die Bekanntmachung des Reichsarbeitsministers betreffend die jetzige

weslać do przynależnego urzędu radcy ziemiańskiego (w powiatach miejskich do miejscowej władzy policyjnej) na formularzu tam wyznaczalnym. Az 15. listopada należy mi weslać wszystkie wes wnioski.

Wnioski weslane do panów Prezydentów regencyjnych albo mnie samego, narażają się na niebezpieczeństwo, że ich załatwienie się spóźni, ponieważ wszystkie bez wyjątku odesłane być muszą związkom komunalnym.

Równocześnie wskazuję na to, że karty legitymacyjne i poświadczenia na proceder wędrowny zakupu bydła według § 7 ustawy o zaopatrzeniu w mięso z dnia 18. kwietnia 1922 dopiero wtedy wystawione będą przez Wydział obwodowy, jeżeli pozwolenie do handlu bydłem udzielone zostało.

Naczelnny Prezydent dla prowincji Dolno-Sląsk
L. II 5368 Zimmer.

Ogłoszenie.

Na zasadzie § 1 ustawy o należytościach (opłata akuserek z dnia 10. maja 1908 (Z. U. str. 10) ustanawiam, uwzględniając obecne stosunki drożyzniane na ogół obrębu regencyjnego w Opolu w miejsce sztuki 18 Orędownika urzędowego na rok 1920 — 2. nadzwyczajny dodatek str. 303) umieszczonej ustawy o należytościach (opłata akuserek i w sztuce 1 Orędownika urzędowego na rok 1922 ogłoszonych zmian aż nadal odwołaną następującą, nową ustawę o należytościach:

§ 1. Akuszerkom należą się (§ 30, ustęp 1 ustawy przemysłowej Rzeszy) opłaty za ich zawodową czynności według następujących postanowień.

§ 2. Najniższe kwoty oblicza się, jeśli zobowiązani są udowodniono niezamożne albo zwiądła dla spraw ubóstwa.

Takowe oblicza się dalej, jeśli płacę uskuteczony należy z funduszu państwowego, ze środków zakładu miłosierdzia, organu, ubezpieczenia na wypadek choroby prawnie-przymusowego, gminnego ubezpieczenia na wypadek choroby (miejscowych, wiejskich obrotowych, budowniczych, cechowych, brastw gminnych, zapisanych kas pomocniczych) albo je

ffnung des Gesetzes über Wochenhilfe und Wochenfürsorge
am 22. Mai 1920 (R. G. Bl. S. 1069) Anwendung
bet, die Verpflichteten sind, soweit nicht besondere
Schwierigkeiten der Leistung oder das Maß des Zeitauf-
wandes einen höheren Satz rechtfertigen.

§ 3. Im Übrigen ist die Höhe der Gebühr innerhalb
festgesetzten Grenzen nach den besonderen Umständen
einzelnen Falles, insbesondere nach der Schwierigkeit
Zeitdauer der Leistung und nach der Vermögenslage
Zahlungspflichtigen zu bemessen.

Streitigkeiten über die Höhe der Gebührenrechnung
der Hebamme werden nach Maßgabe des § 2 des
Gesetzes betr. die Gebühren der Hebammen vom 10. Mai
1908 (G. S. S. 105) erledigt.

§ 4. Die in den folgenden Nummern bezeichneten
Leistungen unterliegen im gesamten Regierungsbezirk
folgenden Gebührensätzen:

1. Für den Beistand bei einer regelmäßigen Geburt
für die Dauer bis zu 8 Stunden 300—750 Mk.
für jede folgende Stunde 37,50—50 "
2. Für den Beistand bei einer Zwillingsgeburt,
einer regelwidrigen Geburt, einer mit Blutungen
und deren Folgen oder mit Eklampsie, mit Lösung
der Nachgeburt oder mühsamer Wiederbelebung des
Kindes verbundenen Geburt erhöht sich der Anfangs-
satz zu 1) auf 450—900 Mk.
3. Bei einer Entbindung, zu der ein Arzt zugezogen
wurde, erhöht sich die Gebühr in 1. und 2. um 100 Mk.
4. Für den Beistand bei einer Fehl- oder unzeitigen
Geburt oder bei der Abnahme einer Mole für die
Dauer bis zu 6 Stunden 200—450 Mk.
für jede folgende Stunde 37,50—50 "
5. Für jeden vorgeschriebenen Wochenbesuch einschl.
der dabei erfolgenden Untersuchungen und Verrich-
tungen wie Ausspielungen, Abspülungen, Kathetri-
sieren, Baden und Wickeln des Kindes, für jede
angefangene Stunde bei Tage . . . 37,50—75 Mk.
bei Nacht das Doppelte.

osoby zobowiązane są, na które ogłoszenie ministra
spraw roboczych Rzeszy o terażniejszym pojęciu
ustawy odnoszącej się do pomocy podczas położu
i pieczy w położu z dnia 22. maja 1920 (D. U. R.
str. 1069) zastosowanie znajdzie, o ile nie zachodzą
trudności nadzwyczajne przy wykonaniu czynności
albo o ile nadmiar zużytego czasu wyższych opłat
nie wymagają.

§ 3. Z resztą należy obliczyć wysokość opłat
w określonych granicach według nadzwyczajnych
okoliczności w każdym razie a, mianowicie według
trudności i zużytego czasu przy czynności i odpo-
wiednio stanowi majątkowemu płacącego.

Sprzeczek co do wysokości opłat akuszerki
załatwia się według § 2 ustawy o należnościach
(opłatach) akuszerki z dnia 10. maja 1908 (Z. U. str. 105).

§ 4. Czynności pod następującymi liczbami po-
dane podlegają w całym obwodzie regencyjnym
następującym opłatom (należnościom):

1. Za pomoc przy prawidłowym narodzeniu aż do
8 godzin trwającym 300 — 750 mk.
za każdą dalszą godzinę 37,50 — 50 "
2. za pomoc przy narodzeniu bliź-
niaków, nieprawidłowym naro-
dzeniu, przy narodzeniu z krwa-
wieniem i jego następstwami
albo eklampsją, z luzowaniem
miejsca albo z mozolnem przy-
wołaniem do życia dziecka pod-
wyższa się opłata początkowa
pod liczbą 1 na 450 — 900 "
3. przy położu, do którego lekarza
zapozwano, podwyższają się
opłaty pod liczbą 1 i 2 o 100 "
4. za pomoc przy poronieniu albo
narodzeniu w niewłaściwym
czasie albo przy odjęciu tamy
aż do 6 godzin 200 — 450 "
za każdą dalszą godzinę 37,50 — 50 "
5. za każdą "przepisaną wizytę
połogową włącznie przy tem
podjętych poszukiwań i zajęć
jak: wypłukań, enem, mocz-
ciągnięć, kapań i powijania
dziecka za każdą rozpoczętą go-
dzinę we dnie 37,50 — 75 "
w nocy podwójną sumę.

6. Für jeden sonstigen gewünschten Besuch einschl. der dabei erfolgenden Untersuchungen und Verrichtungen für jede angefangene Stunde . . . 75—125 Mk. bei Nacht das Doppelte.
- 6.a Für jeden Besuch, bei dem Untersuchungen oder Verrichtungen nicht vorgenommen werden, für jede angefangene Stunde 37,50—75 Mk.
7. Für eine Tagewache außerhalb der Zeit der Geburt (Besuch eingeschlossen) 150—250 Mk.
für eine solche Nachtwache 200—400 "
für eine solche Tag- und Nachtwache 250—500 "
8. Für eine Materteilung in der Wohnung der Hebamme bei Tage 37,50—75 "
bei Nacht das Doppelte.
9. Für eine Untersuchung in der Wohnung der Hebamme einschl. der Materteilung bei Tage . 75—150 Mk.
bei Nacht das Doppelte.
10. Für ein schriftliches Zeugnis außer der Gebühr für die Untersuchung oder den Besuch 37,50 Mk.

Als Nacht im Sinne vorstehender Vorschriften gilt in den Monaten April bis September die Zeit von 10 Uhr abends bis 7 Uhr morgens, in den anderen Monaten die Zeit von 9 Uhr abends bis 8 Uhr morgens.

§ 5. Bei Verrichtung in Häusern, die mehr als 2 km von der Wohnung der Hebamme entfernt liegt sind der Hebamme, falls ihr nicht freies Fuhrwerk gestellt wird, sowohl für den Hin- als auch für den Rückweg entweder die baren Auslagen für tatsächlich benutztes Fuhrwerk oder 2 Mk. Begegelder für jedes zurückgelegte km Landweg bezw. die Fahrkosten der 2. Wagenklasse bei Benutzung der Eisenbahn oder der Fahrpreis der Straßenbahn bei deren Benutzung zu erstatten.

Im Übrigen sind der Hebamme die baren Auslagen für die bei ihrer Hilfeleistung verwendeten Desinfektions-

6. za każdą inną żadaną wizytę włącznie przy tem podjętych poszukiwań i zajęć, za każdą rozpoczętą godzinę 75 — 125 " w nocy podwójną sumę.
- 6.a. za każdą wizytę, przy której poszukiwania i zajęcia nie będą przedsięwzięte, za każdą rozpoczętą godzinę 27,50 — 75 "
7. za pilnowanie we dnie poza czasem narodzenia (włącznie wizyty) 150 — 250 "
za takowe w nocy 200 — 400 "
za takowe we dnie i w nocy . 250 — 500 "
8. za udzielenie rady w mieszkaniu akuszerki we dnie 37,50 — 75 "
w nocy podwójną sumę.
9. za poszukiwanie w mieszkaniu akuszerki włącznie udzielenia rady we dnie 75 — 150 "
w nocy podwójną sumę.
10. za wystawienie świadectwa, oprócz opłat za poszukiwanie albo za wizytę 37,50 "

Jako noc w myśl powyższych przepisów uważa się w miesiącach kwietniu do września czas od 10-tej godziny wieczora do 7. godziny rana, w innych miesiącach czas od 9. wieczora do 8. rana.

§ 5. Przy zajęciach w domach, które więcej jak 2 km. od mieszkania akuszerki oddaloue są należy akuszerce, jeśli jej nie będzie wóz stawiony tak za drogę tam jak i z powrotem gotowe wykładki za rzeczywiście używany wóz zwrócić albo 2 mar. drogowego za każdy ubiegły kilometr drogi odnośnie kosztu jazdy II. klasy kolejną albo cenę jazdy tramwajem wynagrodzić.

Nareszcie należy akuszerce zwrócić gotowe wykładki za środki odrażające i materiał bandażowy

mittel und Verbandsstoffe, soweit diese nicht aus öffentlichen Mitteln zur Verfügung gestellt wurden zu ersetzen.

§ 6. Diese Gebühren-Ordnung tritt mit 1. Oktober 1922 in Kraft.

Oppeln, den 5. Oktober 1922.

Der Regierungspräsident.

J. B. Bougear.

Vorstehendes bringe ich hiermit zur Kenntnis.

Hindenburg O.-S., den 13. Oktober 1922. K. III 4517.

Der Vorsitzende des Kreis Ausschusses.

Auf Grund der §§ 34 ff. des Gesetzes über die Regelung des Verkehrs mit Getreide vom 21. Juni 1921 (G. G. Bl. S. 737) in der Fassung des Gesetzes vom 4. Juli 1922 (R. G. Bl. S. 537) sowie des Gesetzes betreffend Höchstpreise vom 4. August 1914 nebst den dazu ergangenen Abänderungs- und Ausführungsbestimmungen wird für den Kreis Hindenburg O.-S. unter Aufhebung der Bekanntmachungen vom 8. 8. 1922 Kreisbl. S. 273/352 folgendes angeordnet:

§ 1.

Der Kleinverkaufspreis für das vom Kreise in den Verkehr gebrachte Mehl sowie für das daraus hergestellte Brot wird vom 30. d. Mts. ab wie folgt festgesetzt:

Roggenmehl	26 Mk. das Pfund
Weizenmehl	28 " " "
Ein Brot im Verkaufsgewicht von 1850 g kostet	100 Mk.
Ein Pfund Brot	27 " "
Eine Semmel im Verkaufsgewicht von 80 g kostet	6 " "

Die Verkaufspreise verstehen sich ausschließlich Verpackungsmaterial, für das Bezahlung nach den darüber erlassenen besonderen Bestimmungen gefordert werden kann.

§ 2.

Mit der Ausführung dieser Anordnung und dem Erlaß der hierzu erforderlichen weiteren Anordnungen werden die Gemeinde- und Guts-Vorstände beauftragt.

Hindenburg O.-S., den 27. Oktober 1922.

Der Landrat

und Vorsitzende des Kreis Ausschusses.

K. Ib 3047.

zużyte przy jej czynności, o ile takowe z publicznych środków jej do użytku oddane nie zostały.

§ 6. Niniejsza ustawa o należnościach zobowiązuje z dniem 1-go października 1922.

Opole, dnia 5. października 1922.

Prezydent regencyjny.

W. z. Lougear.

Powyzsze podaje niniejszem do wiadomości.

Hindenburg G.-Sl., dnia 13. października 1922.

Przewodniczący Wydziału powiatowego.

K. III 4517.

Na zasadzie §§ 34 i następ. ustawy o uregulowaniu handlu zbożem z dnia 21. czerwca 1921 (D. U. R. str. 737) w pojęciu ustawy z dnia 4. lipca 1922 (D. U. R. str. 537) jako też ustawy dotyczącej najwyższych cen z dnia 4. sierpnia 1914 i do nich wydanych postanowień zmieniających i wykonawczych ustanawia się na powiat Hindenburga G.-Sl. znosząc ogłoszenia z dnia 8. 8. 1922 Orędown. pow. str. 273 następujące:

§ 1.

Cena w drobnym handlu z mąką przez powiat w handel wprowadzoną jako też za chleb z niej wypiekany ustala się od 30. b. m. jak następuje:

Żytna mąka	26 mk. za funt
pszenna mąka	28 " " "
Chleb przy sprzedaży 1850 gr. wagi kosztuje	100 mk.
funt chleba	27 " "
Bułka przy sprzedaży 80 gr. wagi kosztuje	6 " "

Ceny sprzedaży rozumia się bez materiału do zapakowania, za który według osobno wydanych postanowień żądać można zapłaty.

§ 2.

Wykonaniem tego zarządzenia i wydaniem do niego potrzebnych dalszych rozporządzeń upoważnia się przełożenia gminne i dworskie.

Hindenburg G.-Sl., dnia 27. października 1922.

K. Ib. 3047.

Radca ziemski

i Przewodniczący wydziału powiatowego.

Bekanntmachung.

Wahlausschreiben zur Bildung eines vorläufigen Verwaltungsausschusses für den öffentlichen Arbeitsnachweis.

1. Gemäß Arbeitsnachweisgesetz vom 22. 7. 22 — R. G. Bl. S. 657 — §§ 3 und 4 ist der Arbeitsnachweis in Hindenburg O.-S. durch Beschluß des Kreis Ausschusses in Hindenburg mit Wirkung ab 1. Oktober 1922 in einen öffentlichen Arbeitsnachweis im Sinne des Gesetzes überführt werden.
2. Auf Grund der §§ 63 und 7—10 ist ein „vorläufiger Verwaltungsausschuß“ zu bilden. Dieser Verwaltungsausschuß hat aus einem Vorsitzenden und einer gleichen Zahl von Arbeitgebern und Arbeitnehmern als Beisitzer zu bestehen. Unter den Beisitzern sollen sich Frauen befinden. Auf jeden Beisitzer entfällt ein Stellvertreter, der ihn im Behinderungsfall vertritt und im Falle des Ausscheidens für den Rest der Amtsdauer ersetzt. Die Bestellung der Beisitzer erfolgt durch den Kreis Ausschuß Hindenburg O.-S. auf Grund der Vorschlagslisten der wirtschaftlichen Vereinigungen der Arbeitgeber und Arbeitnehmer.
3. Der für obigen Arbeitsnachweis zu bildende vorläufige Verwaltungsausschuß soll 6 Beisitzer umfassen. Es werden daher die wirtschaftlichen Vereinigungen der im Kreise Hindenburg vertretenen Berufsgruppen ersucht, bis zum 7. November 1922 Beisitzer bzw. Stellvertreter beim Kreis Ausschuß in Hindenburg O.-S. in Vorschlag zu bringen. Die Vorgesetzten müssen Reichsangehörige, mindestens 24 Jahre alt und im Besitze der bürgerlichen Ehrenrechte sein; sie müssen mindestens seit 6 Monaten im Kreise Hindenburg O.-S. wohnen oder beschäftigt sein. Die Verteilung der Ausschußmitglieder auf die Vorschlagslisten wird gemäß § 9 Abs. 2 erfolgen. Es wird daher weiter ersucht, daß Arbeitgebervereinigungen die Zahl der von ihnen im Bezirk des öffentlichen Arbeitsnachweises beschäftigten Arbeitnehmer, Arbeitnehmervereinigungen die Zahl ihrer Mitglieder in gleichen Bezirk in ihren Vorschlagslisten ersichtlich machen.

Obwieszczenie.

Wypisanie wyborów do utworzenia tymczasowego wydziału zawiadowczego do publicznego wykazu roboczygo.

1. Według ustawy o wykazie wyborczym z dnia 22. 7. 22 — D. U. R. str. 657 — §§ 3 i 4 został przeprowadzony Wykaz Roboczy w Hindenburgu G.-Sl. uchwałą Wydziału Powiatowego w Hindenburgu ze skutkiem od 1 października 1922 Publiczny Wykaz Roboczy w myśl ustawy.
2. Na zasadzie §§ 63 i 7—10 należy utworzyć „tymczasowy Wydział Zawiadowczy“. Ten wydział zawiadowczy ma się składać z Przewodniczącego i równej liczby pracodawców i pracobiorców jako zasiadających. Między zasiadającymi mają się znajdować kobiety. Na każdego zasiadającego przypada jeden zastępca, który go w razie przeszkody zastępuje a w razie wystąpienia na resztę czasu urzędowania zastępuje. Ustanowienie zasiadających nastąpi przez Wydział Powiatowy w Hindenburgu G.-Sl. na mocy spisu zalecenia gospodarskich zjednoczeń pracodawców i pracobiorców.
3. Dla powyższego Wykazu Roboczego utworzony być mający Tymczasowy Wydział Zawiadowczy ma obejmować 6 zasiadających. Więc prosi się gospodarskie zjednoczenia w powiecie hindenburgskim zastąpionych grup zawodowych, aby aż do 7-go listopada 1922 zasiadających odnośnych zastępców u Wydziału Powiatowego w Hindenburgu G.-Sl. zaproponowali. Zaproponowani (zaleceni) muszą przynależność do Rzeszy posiadać, najmniej 24 lat liczyć i obywatelskie prawa honorowe posiadać; muszą najmniej 6 miesięcy w powiecie hindenburgskim mieszkać i zatrudnionymi być. Podział członków wydziału na spisy zalecenia nastąpi według § 9, ustęp 2. Zatem dalej się uprasza, aby zjednoczenia pracodawców liczbę przez nich w obrębie Publicznego Wykazu Roboczego zatrudnionych pracobiorców, a zjednoczenia pracobiorców liczbę swych członków w tym samym obrębie w swoich spisach zalecenia widocznie podali.

4. Werden keine Vorschlagslisten eingereicht oder sind keine als Vertretungskörper geeigneten wirtschaftlichen Vereinigungen vorhanden, so werden die Beisitzer und ihre Stellvertreter vom Kreisauschuß Hindenburg aus den Reihen der Arbeitgeber und Arbeitnehmer bestellt werden.
5. Gegen die Nichtzulassung einer Vorschlagsliste oder gegen die Verteilung der Beisitzer auf die Vorschlagslisten kann jede vorschlagende Vereinigung Beschwerde beim Herrn Regierungspräsidenten einlegen.

Hindenburg D.-S., den 23. Oktober 1922.

**Der Vorsitzende des Kreisauschusses
des Kreises Hindenburg D.-S.**

Müller v. Blumencron.

4. Nie będą żadne spisy zalecenia wesłane albo nie istnieją żadne jako ciało zastępcze zdadne gospodarskie zjednoczenia, natenczas zostaną zasiadający i ich zastępcy ustanowieni przez Wydział Powiatowy w Hindenburgu ze szeregu pracodawców i pracobiorców.
5. Przeciw niedopuszczeniu spisu zalecenia albo przeciw podziałowi zasiadających na spisy zalecenia może każde zjednoczenie proponujące zażalenie wniesć do pana Prezyenta regencyjnego.

Hindenburg G.-Sl., dnia 23 października 1922.

**Przewodniczący Wydziału powiatowego
na powiat hindenburgski G.-Sl.**

Müller Blumencron.

Bekanntmachung.

Die Borsigwerk-Altiengesellschaft hier beabsichtigt, um das Schudmannflöz unter der Kolonie Borsigwerk verspülen zu können, an der Sandsturzstelle Holzschacht einen Druckwasserförderer einzubauen, der den Sand von dort in einer etwa 1550 m langen Rohrleitung von 187 mm nach dem vorhandenen Spültrichter am Arnoldschacht befördert, um von dort nach dem Schudmannflöz eingespült zu werden. Die beabsichtigte Leitung würde in der Nähe der fiskalischen Sandbahn die Leich- und Jabrzerstraße und in der Nähe des Arnoldschachtes die Rudaerstraße kreuzen und über das Beuthener Wasser geführt werden.

Dieses Vorhaben bringe ich hiermit zur öffentlichen Kenntnis mit dem Ersuchen, etwaige Einsprüche von Interessenten innerhalb zwei Wochen an mich einzureichen.

Die Zeichnungen liegen zu Jedermanns Einsichtnahme innerhalb zwei Wochen im Zimmer 6 des Gemeindeverwaltungsgebäudes aus.

Biskupitz, den 11. Oktober 1922.

Der Amtsvorsteher.

Schilling.

Obwieszenie.

Tow. akc. Borsigwerk zamierza z powodu flect szukmana ponad zasadej Borsigwerk zamulić módz, przy miejscu zasypu piosku szybu drzewunego przyspieszeń gwałtu wody wbudować, który tamstąd piosek w ciągu rur, 1550 metrów długi a 187 m/m do leju płyku przy szybie Arnolda dostarcza, ażeby tamstąd na flect Szukmana być wpłokany. Zamierzający ciąg by blisko kolejey fiskalnej pioskowej ulica stawowa i zabrska blisko szybu Arnolda ulica rudzka przekrające przez woda bytomska był prowadzony.

Zamierzanie te donosząc do publicznej wiadomości z upraszaniem, parzuty z stron interesowców w przeciagu czasu 2 tygodni mnie donieść.

Rysunki wylegają do uwzględnienia 2 tygodnie w pokoju 6 urządzie gminnym.

Biskupice, dnia 11. sierpnia 1922 r.

Naczelnik policji.

Schilling.